# FI-Tecフォトクロミックシールドを安全にお使いいただくために





フォトクロミックシールドをご使用の前に必ず本説明書をよく読み、製品の特性および注意事項を正しくご理解のうえご使用ください。

#### 製品の特性

- ・フォトクロミックシールドは、紫外線が当たることによって発色する機能を 持っています。曇天や太陽が低い早朝や夕暮れ時など紫外線量が少ない環 境では、明るくなります。
- ・フォトクロミックシールドは、瞬時に色が変わることはありません。
- ・発色の濃さは温度、天気、紫外線量、乗車姿勢に左右されます。
- ・気温の低い冬季では、一般に夏季より色が濃くなり、退色に時間がかかり ます。強い紫外線のもとではより濃くなります。
- ・水分や紫外線などの影響により、色調の変化が生じる場合があります。
- ・光源の種類によっては明暗の縞模様が見えることがありますが、異常ではありません。
- ・発色性能はご使用により性能が徐々に低下します。時がたつにつれて発色に時間がかかるようになったり、発色の濃度が薄くなったりすることがあります。そのような場合は新しいFI-Tecフォトクロミックシールドに交換してください。

で使用の過程で自然に性能が劣化したものは、保証対象とはなりません。

### お手入れ

- ・洗浄する場合には中性洗剤で洗ったうえ、真水ですすぎ、柔らかい布で優しく拭いてください。
- ・シールド本体やフォトクロミックシールドを傷めるため、フォトクロミックシールドのお手入れには40℃を超える湯・塩水・酸性またはアルカリ性の洗剤・ベンジン・シンナー・ガソリン・ガラスクリーナー・その他有機溶剤を含むものは絶対に使用しないでください。
- ・フォトクロミックシールドを使用しないときは、光が遮断されるところに保存してください。
- ・雨水など、シールド面に水滴が残った状態だと、色の変化がまだらになる ことがあります。水滴をふき取ってご使用ください。
- ・CPB-1Vについては、シールドを再装着する時や、シールドを動かしづらいと感じた時は、シールド穴の内側に、付属のシリコンオイルを塗布してください。
- \* 製品についてのお問い合わせは、お近くのSHOEI正規販売店か下記Webサイトを ご覧いただき、お問い合わせください。

## ▲ 警告

・色の変化には時間がかかります。トンネルなど急に暗くなる際は、シールドの色の変化が間に合わず、 視界が十分に確保できないことがあります。その際はシールドを開けるか、道路状況が確認できるようになるまで停車もしくは速度を十分落として、視界を確保したうえで安全な速度で走行してください。



- ・フォトクロミックシールドが曇った状態で走行しないでください。 視界が妨げられ大変危険です。シールドが曇った場合、ロアエアイン テークを開けたり、シールドを開けたりしてヘルメット内をよく換気 し、曇りを取り除いてください。
- PINLOCK® EVO lens / SHOEI DRYLENSの使用も曇り防止に効果的です。
  PINLOCK® EVO lens / SHOEI DRYLENSをご使用の場合は、必ず純正品をご使用ください。取り扱い方法については、PINLOCK® EVO lens / SHOEI DRYLENSの取扱説明書をご覧ください。
- ・フォトクロミックシールドの汚れや傷は走行中の視界 の妨げとなり、大変危険です。フォトクロミックシール ドが汚れたり傷が付いたりしたら、直ちに使用を中止 し、取り外して洗浄するか、交換してください。



- ・FI-Tecフォトクロミックシールドの視界に入る位置に、ステッカーや粘着 テープを貼らないでください。
- ・FI-Tecフォトクロミックシールドは、調光膜が入っている部分のみ発色する機構となっており、それ以外の部分は紫外線が当たってもクリアのままとなります。
- ・バイザー装着モデルでは、紫外線の当たる場所で使用した際にバイザー の影響によりシールドの一部のみ発色する場合があります。
- ・FI-Tecフォトクロミックシールドは、シールド内の調光膜の位置が製品ごとに若干異なりますが、不具合ではありません。

#### 株式会社SHOEI

〒110-0016 東京都台東区台東1-31-7 Tel: 03-5688-5180 Fax: 03-3837-8245 426

# For Safe Handling of FI-Tec Photochromic Shield/Visor

English





Before using the photochromic shield/visor, please read this manual carefully and understand the functions and precautions for the product.

#### **PRODUCT FEATURES**

- •Photochromic shields/visors are designed to darken when exposed to UV light. The tint will lighten under conditions with limited UV exposure, such as in cloudy weather, in the early morning when the Sun is positioned low in the sky, and toward evening.
- Photochromic shields/visors change color gradually, not instantly.
- •The degree of tinting depends on the temperature, weather, UV levels, and riding posture.
- The shield/visor tint typically becomes darker and takes longer to fade back to clear in cold temperatures, compared to warm temperatures. The shield/visor tint also becomes darker in high levels of UV light.
- Moisture or UV levels may affect the tint.
- Certain types of light sources may cause light and dark stripes. This cannot be avoided and is not a defect of the shield/visor.
- The photochromic performance gradually deteriorates with repeated use. Over time, the shield/visor may take longer to darken or it may not become as dark as previously. In such cases, please replace the aged shield/visor with a new FI-Tec photochromic shield/visor.

Normal deterioration of performance during appropriate use is not covered by the warranty.

#### **MAINTENANCE**

- •Clean the shields/visors with a solution of mild, neutral detergent and water. Rinse them well with pure water and then wipe them dry with a soft cloth.
- •When cleaning and caring for a photochromic shield/visor, do not use any of the following items: hot water of over 40°C, salt water, acidic or alkali detergent, benzine, thinner, gasoline, or glass cleaner. Also do not use any cleaner containing organic solvents. Using these items will damage the photochromic shield/visor.
- •When photochromic shields/visors will not be used for some time, store them in a place where light is completely shut out.
- •Leaving water droplets such as rain on the surface of the shield/visor may prevent uniform photochromic performance. To ensure effective photochromism, wipe off any water and dry the surface.
- Regarding the CPB-1V shield/visor, when you reinstall it after removal or when you feel it is difficult to move, apply the supplied silicone oil inside the holes of the shield/visor.

Note: For inquiries about our products, please visit your local certified SHOEI dealer or the website below and contact us.

shoei.com/worldwide/sales.html

### **WARNING**

•It takes time for the color of the shield/visor to change. Due to this, you may not have an appropriate field of vision, for example, when entering a tunnel where the view becomes dark quickly. In such a case, open the shield/visor and reduce speed sufficiently or stop until you can confirm the road conditions. Ensure you have an adequate field of vision and then continue riding safely.



- •Do not continue riding if the photochromic shield/visor becomes fogged. This may obstruct your field of view and can be very dangerous. If the shield/visor is fogged, open the lower air intake and/or open the shield/visor to circulate air within the helmet and remove the fog from the shield/visor.
- \*Use of the PINLOCK® EVO lens or SHOEI DRYLENS is also effective for preventing fogging. Always use SHOEI's genuine PINLOCK® EVO lens or SHOEI DRYLENS for applicable shields/visors. For the handling procedure of the PINLOCK® EVO lens or SHOEI DRYLENS, please refer to its instruction manual.
- •Dirt and scratches on the photochromic shield/visor may obstruct your view while riding and can be very dangerous. If the photochromic shield/visor gets dirty or scratched, stop using it immediately. Remove the shield/visor and clean or replace it.



- Do not place any sticker or adhesive tape in the field of vision of the photochromic shield/visor.
- •Please note that the FI-Tec photochromic shield/visor is designed so that only the area with the inserted photochromic film will darken. The other areas will remain clear when exposed to UV light.
- •For certain models of helmet equipped with a visor/peak, using the helmet with the photochromic shield/visor in UV light may result in only part of the shield/visor changing color due to the effect of the visor/peak.
- •In the FI-Tec photochromic shield/visor, the position of the inserted photochromic film may vary slightly between products. Please note that this is not a defect.

SHOEI CO., LTD. HEAD OFFICE

1-31-7 Taito, Taito-ku, Tokyo 110-0016, JAPAN Tel: +81 3 5688 5170 Fax: +81 3 3837 8245

426